

**Zmluva o výpožičke**  
uzatvorená v zmysle ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „Zmluva“)

**I.**

**Zmluvné strany**

- 1. Požičiavateľ:** Slovenská republika – Štatistický úrad SR  
Miletičova 3, 824 67 Bratislava  
IČO: 00166197  
Konajúci: Ing. Alexander Ballek, predseda úradu  
(ďalej len „ŠÚ SR“)
- 2. Vypožičiavateľ:** Obec Kleňany .....  
991 10 Kleňany č. 149 .....  
kód obce/mesta: 516 104 .....  
konajúci: ..Helena Csákyová....., starosta/primátor  
(ďalej len „Obec“)

**II.**

1. V dňoch 15. februára 2021 až 31. marca 2021 sa uskutoční sčítanie obyvateľov podľa zákona č. 223/2019 Z. z. o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v roku 2021 a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Obyvateľ sa môže sčítať okrem iného aj s pomocou mobilného asistenta sčítania. Túto úlohu budú plniť mobilní asistenti sčítania vymenovaní starostom Obce s využitím koncových zariadení a mobilných hlasových služieb a dátových služieb na pridelených SIM kartách.
2. Účelom tejto zmluvy je záujem ŠÚ SR poskytnúť mobilným asistentom sčítania koncové zariadenia a SIM karty na výkon asistovaného sčítania v teréne, ktoré boli ŠÚ SR dodané dodávateľom SOITRON, s.r.o., so sídlom Plynárska 5, 829 75 Bratislava, IČO: 35955678, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo: 37618/B, na základe Zmluvy o dodaní tovarov a poskytnutí súvisiacich služieb č. ZML-3-61/2020-900 zo dňa 13.10.2020, resp. dodávateľom Slovak Telekom, a.s., so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 2081/B, na základe Zmluvy o poskytnutí mobilných hlasových služieb a dátových služieb č. ZML-3-59/2020-900 zo dňa 13.10.2020.
3. V súlade s účelom tejto Zmluvy ŠÚ SR bezplatne prenecháva Obci koncové zariadenia a SIM karty (ďalej len „predmet výpožičky“) v stave spôsobilom na riadne užívanie a Obec predmet výpožičky bez výhrad prijíma.
4. Predmet výpožičky je špecifikovaný v dodacích listoch, ktorých kópia je Prílohou č. 1 a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
5. ŠÚ SR prehlasuje, že:
  - a. výlučným vlastníkom predmetu výpožičky je Slovenská republika v správe ŠÚ SR,
  - b. Obec má právo predmet výpožičky užívať bezplatne.
6. Obec sa zaväzuje:
  - a. užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s účelom Zmluvy,
  - b. uhrádzať prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky z vlastných finančných prostriedkov,
  - c. chrániť predmet výpožičky pred poškodením, stratou alebo zničením,
  - d. neprenechať predmet výpožičky na užívanie tretej osobe, s výnimkou vymenovaných mobilných asistentov sčítania,
  - e. strpieť výkon kontroly/auditov súvisiaceho s výpožičkou počas trvania sčítania a poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť
  - f. nahlasovať v mene ŠÚ SR vady koncového zariadenia resp. nefunkčnosť SIM karty príslušnému dodávateľovi,
  - g. prebrať v mene ŠÚ SR opravené alebo vymenené koncové zariadenie resp. novú náhradnú SIM kartu od príslušného dodávateľa,
  - h. prebrať v mene ŠÚ SR náhradné koncové zariadenie od dodávateľa počas opravy vadného koncového zariadenia a po skončení opravy toto náhradné koncové zariadenie vrátiť dodávateľovi,
  - i. oznamovať ŠÚ SR skutočnosti odôvodňujúce uplatnenie nárokov z väd koncového zariadenia,
  - j. oznamovať v mene ŠÚ SR dodávateľovi problémy s mobilnými hlasovými službami a dátovými službami na SIM karte.
7. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 15.4.2021. Do 30 pracovných dní po skončení doby výpožičky je Obec povinná vrátiť predmet výpožičky ŠÚ SR.

**III.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom prevzatia koncového zariadenia uvedeným v dodacom liste.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú kópie dodacích listov.

Za ŠÚ SR:  
Bratislava, dňa 23.11.2020



Ing. Alexander Ballek  
predseda úradu

Za Obec:  
Kleňany ....., dňa 11.12.2020.....



**Dodatok č. 1 k Zmluve o výpožičke**  
**uzatvorenej v zmysle ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka**  
**(ďalej len „Zmluva“)**

**I.**

**Zmluvné strany**

- 1. Požičiatel':** Slovenská republika – Štatistický úrad SR  
Lamačská cesta 3/C, 840 05 Bratislava 45  
IČO: 00166197  
Konajúci: Ing. Alexander Ballek, predseda úradu  
**(ďalej len „ŠÚ SR“)**
- 2. Vypožičiatel':** *Obec Kleňany*  
991 10 Kleňany č. 149  
IČO: 00319384  
konajúci: *Helena Csákyová*, starostka obce  
**(ďalej len „Obec“)**

**II.**

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene obsahu Zmluvy, ktorá je predmetom tohto dodatku.
2. V čl. II Zmluvy sa znenie odseku 7 nahrádza novým znením:  
„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do uplynutia 15. kalendárneho dňa po doručení písomného oznámenia požičiatel'a o skončení Zmluvy podľa tohto ustanovenia Zmluvy. Do 30 pracovných dní po skončení doby výpožičky je Obec povinná vrátiť predmet výpožičky ŠÚ SR.“
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

**III.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu vypožičiatel'a.
3. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Zb. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Za ŠÚ SR:  
Bratislava, dňa 03. 03. 2021

Za Obec:  
Kleňany, dňa 15.03.2021



Ing. Alexander Ballek  
predseda úradu



  
Helena Csákyová, starostka